



论钟怡雯早期散文（1995-2005）中的陌生化策略

**An Analysis of Defamiliarization Strategies in the Chong
Yee Voon' s Early Essays (1995-2005)**

丁宛柔

TING WAN REU

21ALB05376

指导教师：曾维龙 师/博士

拉曼大学中文系

荣誉学位毕业论文

**A RESEARCH PROJECT SUBMITTED IN
PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS
FOR THE BACHELOR OF ARTS (HONOURS) CHINESE
STUDIES DEPARTMENT OF CHINESE STUDIES
UNIVERSITI TUNKU ABDUL RAHMAN
SEPTEMBER 2025**



论钟怡雯早期散文（1995-2005）中的陌生化策略

**An Analysis of Defamiliarization Strategies in the Chong
Yee Voon' s Early Essays (1995-2005)**

丁宛柔

TING WAN REU

21ALB05376

指导教师：曾维龙 师/博士

拉曼大学中文系

荣誉学位论文

**A RESEARCH PROJECT SUBMITTED IN
PARTIAL FULFILLMENT OF THE REQUIREMENTS
FOR THE BACHELOR OF ARTS (HONOURS) CHINESE
STUDIES DEPARTMENT OF CHINESE STUDIES
UNIVERSITI TUNKU ABDUL RAHMAN
SEPTEMBER 2025**

Copyright Statement

© 2025 Ting Wan Reu. All rights reserved.

This final year project report is submitted in partial fulfillment of the requirements for the degree of Bachelor of Arts (Honours) Chinese Studies at Universiti Tunku Abdul Rahman (UTAR). This final year project report represents the work of the author, except where due acknowledgment has been made in the text. No part of this final year project report may be reproduced, stored, or transmitted in any form or by any means, whether electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise, without the prior written permission of the author or UTAR, in accordance with UTAR's Intellectual Property Policy.

目次

宣誓.....	ii
摘要.....	iii
致谢.....	iv
第一章 绪论.....	1
第一节 研究对象与范围.....	1
第二节 研究背景.....	4
第三节 基本理论与研究方法.....	7
第四节 研究目的.....	9
第五节 前人研究.....	10
第二章 钟怡雯散文风格与主题.....	13
第一节 诗化语言：散文中去日常化的文字策略.....	13
第二节 自我对话：在真实与虚构之间书写自我.....	15
第三节 主题意涵：双重文化身份与原乡书写.....	17
第四节 小结.....	19
第三章 钟怡雯散文中的陌生化手法：语言与结构的实验.....	21
第一节 语言陌生化.....	21
一、词汇的变异：词性活用.....	21
二、句法的变形：碎片化短句.....	22

三、修辞的炼金术：比喻和比拟.....	23
第二节 结构陌生化.....	24
一、散文的小说化.....	24
二、非线性叙事与时空重组.....	26
第三节 小结.....	28
第四章 钟怡雯散文中的陌生化手法：视角与感官的重构.....	30
第一节 叙事视角的陌生化.....	30
一、物性视角.....	30
第二节 感官通感.....	32
第三节 小结.....	34
第五章 结语.....	36
第一节 研究发现.....	36
第二节 研究局限和建议.....	37
引用书目.....	39

宣誓

谨此宣誓：此毕业论文由本人独立完成，凡文中引用资料或参考他人著作，无论是书面、电子或口述材料，皆已注明具体出处，并详列相关参考书目。

姓名：丁宛柔 TING WAN REU

学号：21ALB05376

日期：2025 年 9 月 12 日

摘要

本文以钟怡雯早期的散文（1995-2005）为研究对象，以其独特的陌生化创作手法为研究方向，分析她在语言、结构、视角与感官上多个层面上的形式创新和美学实践。马华作家钟怡雯（1969-）出生于马来西亚霹靂州金宝县，在中学毕业后前往台湾留学。在台湾完成学业后于大学任教，兼具作家与学者的双重身份。她自 90 年代初开始文学创作，于 1991 年以散文〈山的感觉〉获奖。在那之后，她持续创作作品，活跃于文学与学术领域，逐渐成为马华文学和台湾文学不可忽略的重要作家。本文将以四个方面展开分析：第一是语言层面上的陌生化策略，分析钟怡雯通过词汇变异、句法变形和修辞创新的手法，打破语言的常规表达模式，创造具新鲜感的文学语言；第二是文体上的结构创新，讨论她通过将其他文体的特征融入散文创作和使用非线性叙事手法拓展了散文的表现边界；第三是叙事视角的陌生化创新，探讨其散文中使用的非人视角打破了散文以人为中心的叙事模式，创造出多元化的叙事视角；第四是感官书写的陌生化效果，分析她散文中的感官通感手法实现了多觉叠加的效果，从而重塑了读者对文本的感知方式和审美体验。本文旨在通过对钟怡雯陌生化策略的讨论来探讨她的文学成就和散文美学。

【关键词】 钟怡雯、马华文学、陌生化、感官通感

致谢

时光飞逝，三年的大学时光就这么匆匆地来到了尾声。回想三年的大学生生活，虽不如一开始踏入校园时所想象的多姿多彩，但也非平淡无色。在被报告折磨的无数日夜虽感叹时间的缓慢，但当离开校园的日子进入倒计时，内心多少还是有些不舍之情。

首先，感谢大学三年遇到的所有老师，感谢老师们这三年来的谆谆教诲，让我顺利完成三年的所有课程。感谢论文指导曾维龙老师，在毕业论文的写作过程中给予的悉心指导和帮助。

其次，感谢我的家人一直以来的支持与鼓励，让我能够安心完成学业。感谢身边一直陪伴着我的朋友们。因为有你们，我的大学生活才不至于单调乏味。无论是在学业上的相互扶持，还是在生活中的朝夕相伴，都让我收获了珍贵难忘的回忆。

最后感谢一直坚持和努力的自己。

感谢这一路上遇到的所有人，我们有缘再见。

第一章 绪论

第一节 研究对象与范围

钟怡雯（1969 年-），祖籍为广东梅县的客家人，出生于马来西亚霹靂州金宝县，在柔佛州的居銮县长大。她在中学毕业后便独自奔赴台湾的师范大学就读国文系，先后取得了学士、硕士和博士学位。大学毕业后她选择留在台湾任教。在台留学期间，她开始写作，并于 1991 年以〈山的感觉〉荣获第九届师太文学奖·散文首奖。自此，钟怡雯逐渐在文学界崭露头角，为其在台湾文学界奠定了重要地位。1995 年，她出版了第一本散文集——《河宴》（1995），里面收录了她早期的获奖文章。

截至 2024 年，钟怡雯共出版八本散文集：《河宴》（1995）、《垂钓睡眠》（1998）、《听说》（2000）、《我和我豢养的宇宙》（2002）、《漂浮书房》（2005）、《野半岛》（2007）、《阳光如此明媚》（2008）、《麻雀树》（2014），三本散文精选集：《惊情》（2005）、《岛屿纪事》（2006）、《捱日子》（2015）。她也撰写过四本论文集与担任多本文学读本合集的主编，亦出版过人物传记《灵鹫山外山：心道法师传》（2003）和散文绘本《枕在你肚腹的时光》（2002）和《路灯老了》（2003）。

纵观钟怡雯散文的创作历程，其散文风格多变、题材丰富，内容大多以日常生活和个人经历为主，展现她独特的社会观察与洞察力。根据曾维龙在〈论钟怡雯散文书写：“凝视”中的原乡——一个离散/反离散个案的讨论〉中所提出的观点，钟怡雯的散文创作可分为两个阶段：前一阶段，“以文学奖为目标”¹而创作，因此“极致修辞”²，使用大量艺术技巧和虚构的手法与词汇美化自己的散文；后一阶段“风格上逐渐趋于直白”³，她的心境随着创作的过程逐渐转变，或许也受当时台湾的文学思潮影响，后期作品自《野半岛》转向个人情感的真实抒发，不再讲求以大量的艺术技巧美化和虚构其散文，而是坦然书写内心情感。

她早期的作品如《河宴》中收录的散文侧重于抒情与诗化语言，作品中带有浓厚的古典韵味。她擅以敏锐的感官感受世界，以精巧细腻的语言加以描绘，使作品充满诗意与灵动感。到了第二本散文集《垂钓睡眠》，她开始以日常生活随处可见的普通事物作为素材，以一个小细节大做文章，将平凡的事物变得不平凡。如陈万益所说：“《垂钓睡眠》的作者显然有金圣叹所谓的才子独具之灵眼慧心，能从极微之处去关照娑婆世界”。⁴自《垂钓睡眠》后，虽然整体风格依然以大量的艺术技巧和陌生化策略装饰其散文，但语言越加简约而深邃，作品逐渐往写实靠拢，文字风格变得沉稳，注重生活细节的真实描绘以及对生命本质的探寻。

¹ 曾维龙，〈论钟怡雯散文书写：“凝视”中的原乡——一个离散/反离散个案的讨论〉，《台湾文学研究》2017年6月第十二期，页222。

² 曾维龙，〈论钟怡雯散文书写：“凝视”中的原乡——一个离散/反离散个案的讨论〉，页222。

³ 曾维龙，〈论钟怡雯散文书写：“凝视”中的原乡——一个离散/反离散个案的讨论〉，页222。

⁴ 王列耀，〈借“无我”之翅，放飞“唯我”去野游——读钟怡雯的散文《垂钓睡眠》〉，《名作欣赏》2008年3月，页93。

她的后期作品逐渐注重于个人内在情感的表达，在文章中坦然书写自我，开始以自我描述观照内心情感。如《野半岛》中出现了大量关于家人的散文，通过平凡的生活细节呈现出与不同家庭成员的关系和深厚的情感，这在她早期作品中是较少见的。〈他以为他是一首诗〉⁵(2007)中便写道父亲内敛与别扭的个性，使她难以理解与捉摸父亲的行为和话语中的真实意图，从而导致了父女之间的矛盾与隔阂。而在〈我们的问题〉⁶(2007)中却又透露出父女对彼此的关心和担忧，揭示了两人之间复杂的情感。由此可见，钟怡雯的后期作品开始偏向于自我剖析，挖掘与表达内心真实情感的风格为主，同时其文字风格也从一开始的追求诗意美感转为简约写实。

钟怡雯作品中所使用的陌生化手法是她散文中的一大特色。她擅于将日常生活以独特或非传统的视角切入，赋予常见事物新意，使文章呈现一种奇怪的趣味与深意。这种独特的手法让钟怡雯的散文脱颖而出，逐渐形成“钟式风格”⁷散文。本文将以钟怡雯早期陌生化技巧运用得最为鲜明的四本散文集为主要研究范围，即《河宴》、《垂钓睡眠》、《听说》和《我和我豢养的宇宙》。通过对钟怡雯这四本散文集的分析，探讨钟怡雯如何通过陌生化策略来呈现其情感，同时亦探析这些策略的艺术效果。

⁵ 钟怡雯，〈他以为他是一首诗〉，《野半岛》（台北：联合文学出版社，2007），页 22-24。

⁶ 钟怡雯，〈我们的问题〉，《野半岛》（台北：联合文学出版社，2007），页 18-21。

⁷ 丘心怡，《论钟怡雯以自我为言述对象的叙述策略——以《垂钓睡眠》、《听说》和《我和我豢养的宇宙》为例》（霹雳：拉曼大学学士学位论文，2012），页 2。

第二节 研究背景

马华散文是马华新文学史最早诞生的一种文体，随着 1919 年马华新文学史的发端，它就以战斗的姿态出现。⁸从 1919 年开始，马华散文从最开始的政论散文往其他样式如记叙散文、着重于个人经历和南洋民俗风情的描写发展。到了 1927 年，南洋文人开始意识到本地作品应该有本土性，便提倡南洋色彩书写。同时新兴文学和新文学流派如浪漫主义也开始逐渐涌现。文学的发展往往与社会环境的变化息息相关。抗战时期，马华文学便是以抗战主题与描写战时生活面貌的文学为主流。战后随着南洋文人对南洋定义上的改变以及思想意识上的变化，逐渐发展为侨民文学与本土文学，分别描写中国题材与马来亚本土题材。1953 年因反黄运动激起人民捍卫主权的意识，人民开始争取独立，这种时代精神直接反映到了文艺作品中，当时的作品除去了侨民文艺，注重反映本土现实。而到了反黄运动后期，散文风格开始转向黑暗的社会现实，表达旧势力的腐朽与对美好生活的追求。到了 70 年代，散文作品被分为两类：批判风格与闲适风格。简而言之，70 年代之前的马华散文由中国性逐渐转向本土化。同时，散文样式和风格亦不断发展，语言风格与手法技巧变得更加成熟。

1969 年，是钟怡雯出生的年份，当时马来西亚刚独立，社会政治正在经历变化重组。当时的马来西亚华人面临着文化与身份认同、族群关系与社会融入等多重挑战。钟怡雯出生于这样的社会背景下，自身家庭的中华传统文化与马来西亚本土的多元文化进行了交融和碰撞，早年扎根于马来西亚乡土的自然环

⁸ 方修，《新马华文新文学六十年（上册）》（新加坡：新加坡青年书局，2006），页 8。

境与背景的童年生活，成为她后续在原乡和离散书写中的重要素材。钟怡雯 19 岁便赴台留学，其创作生涯也始于台湾求学期间。八九十年代是经济急速发展的时代，经济发展导致现代化都市形态的成型，这也带动了文化工业的发展。八〇年代的台湾，经济起飞、资讯发达、商业繁荣，创作者不能再像农业时代作家可以关门不问世事地创作。⁹那时候的文学受资本主义的影响，被当成是纯粹的商品。在这样的社会环境的影响下，当时台湾充斥着各种文学奖项，如《联合报》和《中国时报》“两大报”奖项、中山文艺奖等，这成为了青年作家崭露头角的唯一捷径。因此，那时候在台湾的文人大多以得奖为目标创作，这推动了台湾文学的发展，造就了台湾文学繁荣的局面。当时在台留学的马华作家受这样的风气影响，为取得进入文坛的通行证，也开始参与台湾文学奖。

在八十年代之前，马华旅台作家如温瑞安、方娥真等人进入台湾文坛的方式是通过加入结社如天狼星诗社和神州诗社，或是自费出版。八十年代中期，大多数的马华旅台作家则是通过文学奖进入台湾文坛，如张贵兴、李永平、黄锦树、陈大为和钟怡雯等人。文学奖既是让他们进入台湾文坛的途径，同时也使马华文学成功在台湾被认识和被传播。与其他马华旅台作家以诗作和小说作为主要创作文体不同，钟怡雯钟情于散文，虽然早期也写诗，但在大四遇到瓶颈后便转为创作散文。因为早期的诗作创作经验，钟怡雯沿用了创作诗作的方式创作散文，即用诗的角度看事情，这赋予她的散文中的文字意象诗意，也成为钟怡雯的作品脱颖而出的其中一个原因。

⁹ 郑明嫻，《现代散文现象论》（台北：大安出版社，1992），页 3。

八十年代末九十年代初，文学逐渐趋向文学本身。台湾散文发展在这一时期趋向于表达个人思维情感，倾向个人与世界的对话等题材。钟怡雯便是在这个时期崛起，在第一本作品集《河宴》于1995年发表后的3年时间，她的第二本作品集《垂钓睡眠》中所收录的作品已与《河宴》的作品风格有所差异。钟怡雯从原本的追求古典、诗意，转向以书写日常生活为主，语言风格也变得较为简约。这在当时的文坛中也是较为突出的一类风格。当时的女性散文发展由七八十年代所追求的体现古典精神，开始转向追求现代技法和古典情怀的融合，使传统的女性散文提升到另一个层次。¹⁰那时候的台湾女性作家都面临着摆脱古典文学束缚的转型问题。随着女性主义思潮的传入，台湾女性散文的形式、风格和题材逐渐发生变化，造就多元的散文主题如自然书写、饮食书写、恋物书写等。这些不同主题的书写题材代表着九十年代的女性散文走出闺阁派传统，成功转向自我表达、抒发内心情感、对世界的探索等主题题材的叙述。纵观钟怡雯的散文发展脉络，其作品从早期的追求古典典雅，转向写实的生活题材与简约的语言，同时写作风格也转向个人情感表达和自我叙述。由此可见，钟怡雯在台的二十多年受台湾文化思潮的影响，其散文创作风格也跟随台湾散文和台湾女性散文的发展脉络一同变化。

¹⁰ 廖沛怡，《散文哪吒——钟怡雯散文研究》（台北：台北市立教育大学硕士论文，2013），页37。

第三节 基本理论与研究方法

一、 基本理论

陌生化（defamiliarization）是俄国形式主义里提出的理论概念，其相关资料以形式主义内容为主，而陌生化理论的内容则是出现在书中的其中一个章节内。例如张锦忠的《形式主义》¹¹从文学史、语言学和传记的角度，介绍与剖析形式主义的内涵、价值和影响。维克多·什克洛夫斯基（Viktor Shklovsky）的《俄国形式主义文论选》¹²被方珊所翻译，里面收录了个别学者针对形式主义的主张，详细地介绍了与俄国形式主义相关的研究内容。其中维克多·什克洛夫斯基的〈作为手法的艺术〉提出了“艺术的存在，正是为了唤回人对生活的感受，使人感受到事物，使石头更成其为石头”¹³，后这句话成为陌生化的核心概念。而专门探析陌生化理论的多为期刊论文，如杨向荣的〈陌生化〉¹⁴里分别从形式主义和批判主义的角度论析陌生化概念；项挥〈锤炼语言及其陌生化〉¹⁵提出陌生化效果可从语法、思维和文字内容三个方面入手研究与分析。

语言学相关的资料包括《文学语言概论》¹⁶，这本书以各作家的文本作为例子，详细分析其文本中的语言特征，帮助了解文学语言的具体风格和特征。而李容启的《文学语言学》从语言学和美学等多角度探讨文学语言。其中与陌生

¹¹ 张锦忠，《形式主义》（台北：行政院文化建设委员会，2010），页22-39。

¹² 维克多·什克洛夫斯基著，方珊译，《俄国形式主义文论选》（北京：生活·读书·新知三联书店，1989）。

¹³ 维克多·什克洛夫斯基著，方珊译，〈作为手法的艺术〉，《俄国形式主义文论选》，页6。

¹⁴ 杨向荣，〈陌生化〉，《外国美学》第35辑，页189-199。

¹⁵ 项挥，〈锤炼语言及其陌生化〉，《文学教育》，2009年7月，页119。

¹⁶ 李润新，《文学语言概论》（北京：北京语言学院出版社，1994）。

化策略相关的内容在第三章，内容包括文学语言的变异性与独创性等的具体论述和分析。¹⁷而修辞学相关的文献资料则有亚理斯多德著，罗念生译的《修辞学》¹⁸、王希杰的《汉语修辞学》¹⁹以及宗守云的《修辞学的多视角研究》²⁰等，这些专书详细介绍与论述了修辞格的定义和种类、具体运用方法与艺术效果，为后续辨别与深入分析钟怡雯散文中的修辞格提供了很大的帮助。

二、 研究方法

文本细读与分析法。文本细读是对作品进行深入的研读，关注其中的细节与语言特征。本论文以钟怡雯的散文的陌生化策略与艺术手法为研究方向，因此需要针对散文文本本身进行细致的研读与分析，从而论述其散文中具体的陌生化策略与效果。本文具体研究的文本范围为钟怡雯早期的四本散文集：《河宴》、《垂钓睡眠》、《听说》、《我和我豢养的宇宙》。细读法主张从文本出发，分析文本细节，并从中发掘与梳理其文本的脉络与结构。通过剖析文本表层与深层的含义、捕捉与分辨辞句中所运用的各种艺术手法和技巧，领悟其文本所要传达的信息。同时针对作者使用该手法的目的与所达到的实际效果产生思考，并解析其用意。因此，文本细读法可以帮助解析钟怡雯的散文，从而更具体地分析钟怡雯散文中所使用的陌生化策略。

¹⁷ 李荣启，《文学语言学》（北京：人民出版社，2005），页108-145。

¹⁸ 亚理斯多德著，罗年生译，《修辞学》（上海：上海人民出版社，2006）。

¹⁹ 王希杰，《汉语修辞学》（北京：商务印书局，2004）。

²⁰ 宗守云，《修辞学的多视角研究》（北京：中国社会科学出版社，2005）。

第四节 研究目的

钟怡雯作为马华文学的重要代表之一，为散文创作与“留台”马华文学的发展有着重要的贡献。她的散文具自我叙述以及对社会深刻的关怀，同时有着独具一格的写作风格。她的散文不仅是在记录个人的生活经验，亦是表达对生活的感悟以及对社会现象的深刻洞察。

目前学术界针对钟怡雯散文的研究并不多，且研究方向大多集中于其书写策略和主题思想如离散书写、记忆书写，或是女性的主体意识建构等。但对于其叙述手法、语言技巧以及散文语言的创新的探讨较少，也很少有针对性的深入研究。

钟怡雯散文中对陌生化策略的运用是她散文风格的重要标志之一。她散文的陌生化策略丰富了其文本的表现力，也赋予了散文更深层的美学价值。由此可见，研究钟怡雯散文的陌生化策略有助于理解其散文风格，同时也能为现代散文创作探究新的可能性。

因此，本篇论文主要探讨的目的为：

- 一、梳理钟怡雯早期的散文作品中的陌生化表现形式。
- 二、分析钟怡雯如何通过陌生化策略塑造其早期散文的美学效果。
- 三、探究钟怡雯如何以陌生化策略构建出她独特的“钟式风格”散文。

第五节 前人研究

通过收集对钟怡雯散文风格与手法的评论与分析论文，能够更加了解课题背景，并从其他学者的论述中寻获相同或不同的看法与观点，以便梳理和深入分析钟怡雯的散文叙述策略。

钟怡雯散文相关文献资料大多为期刊论文和学位论文，其中针对其散文中的主题研究以及叙述技巧和策略的论析居多。例如辛金顺在〈乌托邦的祭典——解读钟怡雯《河宴》中的童年书写〉²¹中将钟怡雯的散文划分到童年书写领域，并从荣格的儿童心理学和弗洛伊德的本我特质入手，指出其散文中乐园（童年记忆）—失乐园（长大和离开乡园）—重建乐园（童年回忆）的童年书写模式特点，认为童年是钟怡雯的乌托邦，亦是钟怡雯“本我”的自然表现。而陈雅惠的《台湾女性散文中的原乡书写（1985-2013）——以简媜、钟怡雯和利格拉乐·阿女乌为考察》²²、吴柳蓓的《论在台马华女性作家——以商晚筠、方娥真、钟怡雯为观察核心》²³则是以钟怡雯的原乡书写为研究方向进行讨论。钟怡雯在马台两地的身份使其散文融合马来西亚与台湾的元素，两位学者都认为钟怡雯散文带有“混血”的文学风格，即激呛的南蛮风情与台湾的人情世故。而曾维龙的〈论钟怡雯散文书写：“凝视”中的原乡——一个离散/反离散个案的讨论〉则探讨钟怡雯作品中的原乡的意象构建与离散经验是否有关，学者认为钟怡雯

²¹ 辛金顺，〈乌托邦的祭典——解读钟怡雯《河宴》中的童年书写〉，《中国现代文学理论季刊》1998年第9期，页130-144。

²² 陈雅惠，《台湾女性散文中的原乡书写（1985-2013）——以简媜、钟怡雯和利格拉乐·阿女乌为考察》（台北：国立台湾师范大学硕士论文，2003）。

²³ 吴柳蓓，《论在台马华女性作家——以商晚筠、方娥真、钟怡雯为观察核心》（嘉义：南华大学硕士论文，2008）。

的离散经验更接近与自我的疏离，而非传统意义上的离散。其中学者在此论文中将钟怡雯的散文创作历程分为两个阶段，以《野半岛》为分界线。

王列耀〈借“无我”之翅，放飞“唯我”去野游——读钟怡雯的散文《垂钓睡眠》〉²⁴以“无我”和“唯我”来去谈论〈垂钓睡眠〉中对“睡”与“眠”的意象构造，认为钟怡雯通过想象与叙述的共谋，使〈垂钓睡眠〉有了诗的形象、语言、情感、美感与张力。评论《垂钓睡眠》的意象塑造的学者还包括张春荣，他在〈幽独中的热闹——读钟怡雯《垂钓睡眠》〉²⁵中评论钟怡雯以出色得拟人叙述搭配迟缓的运镜描写让文章充满生动活泼的画面感，将戏剧感的律动发挥得淋漓精致。黄宗慧的〈恋物情深的宇宙观——读钟怡雯《我和我豢养的宇宙》〉²⁶则是针对钟怡雯的另两篇散文集中的主题思想和语言艺术作出评论，学者论析钟怡雯在自己的宇宙中探索与物的交流，以清丽的文字风格串联起细琐缤纷的事物与个人感知，同时认为从她出色的修辞技巧与叙事手法中能看出对体物写志中已有种气定神闲的状态。

廖沛怡《散文哪吒——钟怡雯散文研究》²⁷从钟怡雯生平探析对其丰富多元的散文风格的影响，论及钟怡雯通过巧妙运用书写手法、修辞策略与文字技巧营造出虚实交错的场景，塑造其散文的美感，构建属于她的散文特色。杨巧惠的《钟怡雯散文感官美学研究》²⁸探析钟怡雯散文中的通感手法、意象的塑造以及美学意蕴。学者认为钟怡雯通过通感手法将内心深刻的情感以及丰富的联想

²⁴ 王列耀，〈借“无我”之翅，放飞“唯我”去野游——读钟怡雯的散文《垂钓睡眠》〉，页 93-96。

²⁵ 张春荣，〈幽独中的热闹——读钟怡雯《垂钓睡眠》〉，《中央月刊文讯别册》1998年5月，页 16-17。

²⁶ 黄宗慧，〈恋物情深的宇宙观——读钟怡雯《我和我豢养的宇宙》〉，《联合文学》2002年215期，页 156-158。

²⁷ 廖沛怡，《散文哪吒——钟怡雯散文研究》（台北：台北市立教育大学硕士论文，2013）。

²⁸ 杨巧惠，《钟怡雯散文感官美学研究》（屏东：国立屏东大学硕士论文，2022）。

力化为缤纷有趣的意象，烘托了其文章的深层意境，为读者创造多重感官旅程，塑造出感官世界中独特的美学意蕴。

第二章 钟怡雯散文风格与主题

钟怡雯通过对生活场景的细致描绘与情感挖掘，不断构建独属于她的写作风格。她在语言、地域、文化与性别经验交错的背景下，发展出风格独特的散文美学。她的语言风格鲜明，叙述策略自由灵动，内容题材多样化，涵盖感官经验、自我与文化认同，体现出强烈的个体意识。本节将从诗化语言、自我对话与双重身份三个层面来谈论钟怡雯的散文风格。

第一节 诗化语言：散文中去日常化的文字策略

马华作家钟怡雯（1969-）出生于马来西亚霹靂州，高中毕业后她便到台湾留学，毕业后留在台湾任教。她在台留学期间开始了她的创作生涯，并于 1991 年凭借〈山的感觉〉获奖。在那之后，她也持续创作出新的作品，活跃于文学与学术领域。在马来西亚与台湾两地的生活经验使她的散文呈现出鲜明的跨文化和跨地域的书写特征，既有本土文化的厚重，也有台湾女性文学的细腻表达。从马来西亚来到台湾所经历的生活环境的转变、生活秩序的崩毁重建，对钟怡雯来说都有很深的影响。因此她生活中的每一个阶段，生命中的人、事、物都成为了她写作的素材。

郑明娟在《现代散文》中是这么区分诗和散文的：“诗歌多想象，散文多写实；诗歌重意象，散文重描写；诗歌重韵律节奏，散文重画面图像。”²⁹散文与

²⁹ 郑明娟，《现代散文》（台北：三民书局出版，1999），页 371。

诗歌的区别在于散文更平白直叙，而诗歌更委婉含蓄。但钟怡雯的散文模糊了这两者的界限，她以去日常化的语言策略，打破了散文的写实框架，建立语言的陌生感和细腻美感。

钟怡雯早期也写诗，后来才转向散文创作。诗的创作经验影响了她的散文创作，从而导致她的散文带着诗的写法。她通过语言节奏、营造意象、音韵排列等方式，为她的散文作品创造了类似于诗的美感体验。她的散文大部分会避开标准的叙事句式和平铺直叙的描写方式，而选择使用婉约优美的隐喻式语言和感知颠倒的修辞，让她的散文整体感觉更接近于诗歌，正如余光中所述：“钟怡雯的散文远离戏剧与小说，而接近诗。”³⁰

钟怡雯善于运用语言文字将抽象的事物具体化，以丰富的想象力塑造意象，让散文拥有诗一般优美的意境。正如〈人间〉中，她是如此描写夜色的：

下弦月低悬山脊上方，暗蓝天空被月光拓出一圈橙黄。月华浮在雾中，宛如一床金黄的床单覆在沉睡的大地。橘红的辉晕环环拱月，连远处的云朵也镶了一层金线。风动月华汹涌，一时误以为夕晖中的海浪涌向天际。暗香浮动，点点白茉莉在晚风巍颤。翘首企望，太白星孤零零地泛着冷光。³¹

这里钟怡雯不仅是在写景，更是在写情。她通过细致的景物描写，辅以比喻手法，营造出幽静、神秘和梦幻的夜色之美，并巧妙地融入其情感的投射。最后一句“太白星孤零零地泛着冷光”结合下一句的“小祖母心里是否也会升

³⁰ 余光中，〈猫奴的腹语——读钟怡雯的散文〉，钟怡雯《听说》（台北：九歌出版社，2005），页16。

³¹ 钟怡雯，〈人间〉，《河宴》（台北：三民书局，1995），页7。

起无法抑制的忧伤”³²，借景抒情，将小祖母在祖父过世后的孤独忧愁投射到寂静虚幻的夜景中，情景交融，虚实结合，营造出唯美、富含诗意的意境。

第二节 自我对话：在真实与虚构之间书写自我

钟怡雯以诗性语言为她的散文筑起优美的氛围和意境，而其散文内核却蕴含着她对这个世界深沉的思考。她不以说教的姿态来议论这些问题，而是以日常生活的细节作为切入点，以“我”为叙述视角，从而与读者产生共鸣，读者在阅读过程中更容易带入个人视角，从而引发更深刻的思考。

钟怡雯曾说过：

散文是生命的折射，在这个前提下，无论是哪一种类型的散文，都不可能“无我”，从历史文化的抒情到个人情怀的抒发，无论是批判或抒情，它必须建立在“我”的主观情感或者观点下。生命经验的厚度和思考的深度是构成好散文的因素。³³

散文最大的一个特征是写真，写生活中真实发生的事，表达作者真实的情感。在这样的情况下，散文很难做到“无我之境”。作者因想要抒发某种情绪或感悟而创作，其所描写的人、事、物都会受作者的主观感觉影响而产生某种变形。读者则通过这些“变形”的人、事、物领略作者想要表达的思想感情。因此，散文是带着作者强烈的主观色彩的。这里所说的“写真”并不意味散文必须完全真实，不能有虚构元素。散文的核心并不在于情节的真实性，而在于情

³² 钟怡雯，〈人间〉，《河宴》，页7。

³³ 钟怡雯、陈大为，《马华散文史读本1957-2007》（卷一）（台北：万卷楼，2007），页iv。

感和思想的真实性。散文中适当的虚构可以起到烘托的作用，作者根据自身或他人的生活经验加以想象性的虚构，可以让整篇散文内容更有趣生动，达到更好的审美体验。因此，很多作者在创作散文时都会运用艺术真实而非生活真实，虚实结合才能够创造出好的文学作品。

钟怡雯的散文很大一部分便是虚构的，她认为“文字书写原本就是作家的想象和阅读经验的总汇，作者可以重组所有片段的经验，以纪实心中的风景”³⁴。因此她的散文题材都取自自身真实的生活记忆与经验，再经过艺术手法的处理，从而更好地抒发自己的情感。钟怡雯自《垂钓睡眠》起，便开始以“自我”为叙述中心，向内挖掘情感。她的散文中展现出强烈的自我意识。她通过与自身对话，探索身体、记忆、家庭、生死观等思想意涵。

钟怡雯总是能从极细小、甚至是被忽略的日常片段中，提炼出深刻的人生感悟和思考。例如在《垂钓睡眠》中，钟怡雯因深受失眠困扰，而想要借助药物入睡：

那是四颗粉红色，每颗直径不超过零点五公分的梦幻之丸，散发着甜美的睡香，只要吃下一粒，即能享有美妙的好梦。然而我有些犹豫，原是自然本能的睡眠竟然可以廉价够得。³⁵

我对那几颗小小的东西注视良久。连自己的睡眠都要仰仗外力，那我还残存多少自主，这样活着凭的是什么呢？³⁶

³⁴ 赖佳琪，〈钟怡雯：写作和真实应该分开〉，《文讯杂志》137期，1997年3月，页49。

³⁵ 钟怡雯，〈垂钓睡眠〉，《垂钓睡眠》（成都：四川文艺出版社，2001），页21。

³⁶ 钟怡雯，〈垂钓睡眠〉，《垂钓睡眠》，页22。

失眠吃安眠药入眠本是件很普通的事情，但钟怡雯能够借此联想并从中领悟到生存的疑虑。钟怡雯认为，睡眠是一种本能行为，但如今人们却妄图利用药物（外力）去控制它。如果连入睡这种本能的事情都需要借助外力或者说都能够依靠科技来去操控，那么我们的人生还有多少事情是能够自主决定的？

如果连睡眠都能被操控，“那我还残存多少自主，这样活着凭的是什么呢？”³⁷钟怡雯将失眠这一日常现象升华为对人类生存本质的反思。原本属于人类本能的睡眠行为，却需要依赖药物维持，这不仅是暗示身体的一种失衡，也披露了她对现代人丧失自主性的担忧。因此文中也提到“于是我便一直犹豫，害怕自己软弱的意志一旦首肯，便坠入深渊永劫不复了”³⁸，钟怡雯将自身的忧虑原原本本以“我”的角度向读者倾述，这样能够更直观地将“我”的情绪传达给读者，从而引发读者的自省与反思。

第三节 主题意涵：双重文化身份与原乡书写

钟怡雯的散文创作主题多元，涵盖了童年记忆、成长经验、家庭关系、身份认同和文化差异等，展现了强烈的个体性与普遍性的美学维度。钟怡雯出生于马来西亚，也在马来西亚成长，在大学时期到台湾留学，之后便旅居台湾，在台马两地奔波。她的散文直接反映了她的文化游移经验，散文内容既有在南洋的童年生活，也有在台湾的旅居生活。这种跨地域和跨文化的经验，丰富了她的写作素材，也构成了她散文独特的美学特色。

³⁷ 钟怡雯，〈垂钓睡眠〉，《垂钓睡眠》，页 22。

³⁸ 钟怡雯，〈垂钓睡眠〉，《垂钓睡眠》，页 24。

钟怡雯曾在作品中坦言：成长环境和教育，把我教养成“混血”的人，无论在精神或文化，乃至食物口味。我再三的在散文中坦称自己是“南蛮”。我喜欢混血的东西，血统不纯是我最大的资产和骄傲。³⁹她的这番自我认同揭示了她独特的文化立场。钟怡雯不认为混血文化的杂糅与差异性会成为她的负担，反而以此为傲，她认为这种混杂的血统将成为她散文的一种特色。虽然在台湾居住的时间很长，但钟怡雯依然认为自己生命中的前十九年的原乡记忆对她有不可衡量的重量。即使把生命中第三个第四个十九年加起来，天秤仍会斜斜倾向那前三分之一，或四分之一段。⁴⁰由此可见原乡书写对于钟怡雯来说非常重要。

钟怡雯的散文创作主题大致可以分为记忆中的故乡马来西亚，以及在台求学的的生活经验与感受。钟怡雯的双重文化背景，让她能够以双重视野来观察世界。正因为特殊的身份，特异的生命历程而具有明显的时空跨界，给作者呈现出独特的钟式风格散文。⁴¹她的原乡书写一直是其写作的重心。在钟怡雯早期的作品中，她并不是单纯地再现记忆中的南洋故乡，而是凝视故乡：“时间和空间拉开距离。因为离开，才得以看清自身的位置，在另一个岛，凝视我的半岛，凝视家人在我生命的位置”⁴²。钟怡雯以疏离的视角回望原乡，通过陌生化手法将其记忆进行重组和美化，把个人经验升华为具普遍性、可引发读者共鸣的作品。稠密的修辞策略和意象，成了她个人审美寄托的一部分。⁴³这种站在远处回

³⁹ 钟怡雯，〈留给下一本〉，《飘浮书房》（台北：九歌出版社，2005），页8-9。

⁴⁰ 钟怡雯，〈那些曾经存在的〉，《野半岛》（台北：联合文学出版社，2007），页172。

⁴¹ 袁秀萍，〈猫眼女人的诗境——简论钟怡雯散文〉，《东南大学学报（哲学社会科学版）》2007年第9卷，页187。

⁴² 钟怡雯，〈北纬五度〉，《野半岛》（台北：联合文学出版社，2007），页13-14。

⁴³ 曾维龙，〈论钟怡雯散文书写：“凝视”中的原乡——一个离散/反离散个案的讨论〉，页224。

看故乡的叙述姿态，让钟怡雯的散文充满游离与凝视之间的张力，同时强化了她散文风格中的文化复杂性与身份意识。

这种以“他者”姿态书写南洋故乡的风格一直到了《野半岛》才开始改变。到了《野半岛》时，钟怡雯对于故乡的描述从外缘回归内在⁴⁴，书写的主题依然是回忆、家人、故乡的事情，但更加的坦率、真诚，情感也更为深刻。在经过了十九年的沉淀后，钟怡雯再次回望故乡时，才开始有意识地寻找个人与家族之间的联系。这次不再仅是情感上对故乡的怀念，而是理性上对原乡的重新审视与定位。

第四节 小结

钟怡雯的创作在语言、地域、文化经验的交错中展开，展现出鲜明的跨文化和跨地域的特质，同时体现其强烈的个体意识以及对美学的追求，一步步构建出具她独特特色的散文风格。

第一，钟怡雯运用诗化语言打破了传统散文偏重写实和平铺直叙的规则。这归功于她早年的写诗经验使她在语言节奏和意象构造等方面都体现出诗性特质。她常借助隐喻、感知颠倒等修辞手法来营造陌生化与细腻的美感体验。她写景时，不单单只是写景，更是在写情，通过意象的铺垫与情感的投射，借景抒情，达到虚实相生、意境悠远的审美效果。这样的语言风格让她的散文无限趋近于诗的文体，拓展了散文的文体界限与表现形式。

⁴⁴ 廖沛怡，《散文哪吒——钟怡雯散文研究》，页 50。

第二，钟怡雯以“自我对话”的书写方式表达自身情感与感悟。她善于从日常生活的碎片中发现和引申出对世界、生命的深刻思考，并以强烈的主观色彩和自省意识展开叙述。她认为散文本质上是生命的折射，因此内容必须建立在个人的主观情感与观点之上，但她并不追求“完全真实”的写作方式，而是将真实的生活经验通过虚实结合的方式和艺术手法的处理，创造出既生动有趣又有思想深度的作品。这种与自我对话和虚实交错的写作风格使她的散文不仅具抒情性，同时也富含哲理性。

第三，钟怡雯受跨文化身份和跨地域生活经历的影响，其主题内容主要以双重文化身份与原乡书写为主。她在台马两地的生活经历使她的作品呈现出双重文化的张力和复杂性。她坦然接受自己“混血”的身份，强调文化杂糅为她带来的独特视角，认为这是她创作的宝贵资产，展现出她对其双重文化身份的自觉与自信。她的散文既有对南洋故乡的凝望，也有对台湾生活的记录与反思。她在早期书写原乡时，并非单纯地重现童年和故土，而是以他者的姿态凝视故乡，借助陌生化手法与修辞策略将个人记忆重组并美化；而到了《野半岛》时，她才逐渐转向内在真诚的原乡书写，从感性怀旧转向理性审视，重新构建她与家族、原乡之间的关系。

第三章 钟怡雯散文中的陌生化手法：语言与结构的实验

第一节 语言陌生化

语言陌生化是指作者对于语言进行艺术手法的处理如使用修辞手法、营造意象或打破语言的常规叙述方式，从而创造出新的语言表达方式，产生新的审美效果。在什克洛夫斯基的陌生化理论中，文学语言是实现陌生化过程的重要条件和保证，也就是说文学陌生化的前提是语言陌生化。⁴⁵本节将以钟怡雯散文中语言的陌生化为主要研究方向，分为词汇的变异、句法的变形和修辞的炼金术来进行分析。

一、 词汇的变异：词性活用

词汇是一种语言中所有的词和固定短语的总和。⁴⁶它是语言系统中最基本也最活跃的构成单位。词汇的变异指的是作家有意违反常规词汇的使用方式，打破语言习惯与读者的既定期待，从而制造陌生化效果，激发读者对语言本身和文本意义的新感知，使语言重新变得“可见”。钟怡雯散文中的词汇变异体现在词性活用和超常搭配上。

⁴⁵ 李荣启，《文学语言学》，页 6。

⁴⁶ 黄伯荣，廖序东，《现代汉语上册》（北京：高等教育出版社，2017），页 200。

词性活用指突破词语常规的语法功能，比如把名词用作动词、形容词用作动词等叙述方式。这种方法能够给文本带来新颖的动态意象和语法张力。例如〈岛屿纪事〉中，钟怡雯回想自己过去在岛屿的生活，文章开头提到了她当年与家人搬家到岛屿：“那年举家南迁，适我启蒙”⁴⁷。这句话中的“举家”一词中的“举”原本是动词，意思为抬起或举起，在这里却转化为副词，用以修饰“家”一词，表示“全家”的意思。这种动词被用作副词的情况，不仅可以使语言更加简练，同时“举家”这个词语更凸显了迁徙这个行为的规模感。同时，“适”本义为前往或去的意思，是为动词，而在这个句子中则是指正好、恰逢的意思，突出她的启蒙教育与家庭搬迁在时间上的巧合。由此可见，钟怡雯对于词性活用的运用使语言在表达上变得简洁和典雅。这样的方式不仅提升了文字的表达张力，同时也通过不合常规的叙述方式制造陌生化效果，使读者在接受叙事时感受到节奏上的顿挫和意味深长，从而强化读者对叙述事件的印象。

二、 句法的变形：碎片化短句

碎片化短句指的是字数少，结构简单，语言直白或简约的短句子。碎片化短句并非语言或语法上的错误，而是作者有意打破语句完整性或线性逻辑，为了制造语言的节奏性，同时它是一种便于快速准确地表达信息和情绪的表达方式。例如在〈河宴〉中的一段：

⁴⁷ 钟怡雯〈岛屿纪事〉，《河宴》，页105。

“树叶一阵骚动，我心里一沉。阴黝黝的幢幢树影把魑魅的想象都具体化。我不动，那方也无声。空气凝滞、紧绷。一张人脸污染显现，彼此一照面，都读出对方心里有鬼。也不说破。散后，她一定觉得自己的鬼胆子大点，脸皮厚些。因为我也这么安慰自己心里的那位。”⁴⁸

这一段落中的心理描写与语言节奏紧密相扣，钟怡雯以切割句子的方式来制造心理紧张的气氛。整段文字以短促句推进情绪，语气节奏起伏明显。“空气凝滞、紧绷”采用了非典型句法，主语与动词关系模糊，制造出语义停滞的紧绷感；“也不说破”则是断裂式句子，省略主语与上下文逻辑衔接，但更真实地还原了人物之间的不言而喻的心理状态。整个段落语义上产生强烈的跳跃感，读者在阅读过程中必须主动填补空白，从而产生“参与其中”的新奇体验感。这种处理方式正是语言陌生化的其中一种体现。通过切割句子的连续性同步内心节奏，使文字不再只是简单的陈述，而成为心理状态的即时显现。

三、 修辞的炼金术：比喻和比拟

钟怡雯也通过修辞手法的运用和词语搭配让文字不再只是单纯传递信息，而是成为一种思维跳跃与情感暗流的载体。文学是艺术对生活的陌生化，钟怡雯的修辞艺术所营造的陌生感开启了台湾散文的另一视角。⁴⁹

钟怡雯散文中最常使用的修辞便是比喻和拟人，将日常事物拟人化或让抽象事物具象化，让事物变得生动有趣，打破读者对该事物的逻辑惯性，从而达到陌生化的美学效果。例如在〈垂钓睡眠〉中，钟怡雯将睡眠具体化，从一个

⁴⁸ 钟怡雯，〈河宴〉，《河宴》，页 33。

⁴⁹ 廖沛怡，《散文哪吒——钟怡雯散文研究》，页 153。

抽象的生理现象转化为一个有情绪和有意志的个体，能够被“拐跑”和“失去”，甚至还会“耍性子”。她笔端的天地万物皆有生命和情感，和叙述者相互感应、对话。⁵⁰睡眠和失眠本是抽象的事物，但钟怡雯通过比拟手法将睡眠拟人化，赋予了它鲜活的生命，让读者阅读时有新奇的体验，对文中的睡眠有了具象化的想象以及新的认知。

除了〈垂钓睡眠〉，钟怡雯还有很多散文都使用了这种超越平常思维的比喻和拟人。如〈痒〉中写的“痒总是欺负疲惫的身体，骚扰脆弱的睡眠”⁵¹；还有〈伤〉的“那淤倒也学会搬演万种风情”⁵²；抑或是〈闷〉里的“我总觉得热，不断喝水，不断排汗，身体变成一台蒸汽机”⁵³。钟怡雯以拟人化手法赐予它们生命，用丰富的想象力给予它们动作和身份。钟怡雯的修辞手法新颖有趣，同时赋予的修辞十分贴合事物，很多时候会让人会心一笑。由此可见钟怡雯细腻的心思和独特的联想力。她以反常态的思维方式和新奇的语言来描绘外在事物、传达内心感受，大大超乎了读者的阅读期待制造出一种陌生化的艺术效果，给人新奇和惊喜。⁵⁴

第二节 结构陌生化

一、散文的小说化

⁵⁰ 焦桐，〈想象之狐，拟猫之笔〉，《垂钓睡眠》（成都：四川文艺出版社，2001），页280。

⁵¹ 钟怡雯，〈痒〉，《垂钓睡眠》（成都：四川文艺出版社，2001），页32。

⁵² 钟怡雯，〈伤〉，《垂钓睡眠》（成都：四川文艺出版社，2001），页36。

⁵³ 钟怡雯〈闷〉，《听说》（台北：九歌出版社，2000），页117。

⁵⁴ 曾春艳，《钟怡雯散文论》，（广东：暨南大学硕士学位论文，2011），页46。

钟怡雯很多的文本都介于散文、小说和诗歌之间，打破散文固定的框架。散文的文体特征为写实，结构灵活，不要求完整叙事情节，在有基础的逻辑主线贯穿全文的情况下，情节可自由跟随思维跳跃。而钟怡雯的很多作品明显吸收了小说的叙述框架，比如虚构情节和人物，有完整的故事情节和人物形象，但也拥有散文自由的叙事方式，发展出属于钟怡雯的小说体散文。

〈灵媒〉⁵⁵讲述了钟怡雯童年村里一位灵媒的故事。整篇文章与小说结构相似，有因果逻辑关系，完整细致的情节发展以及随着情节推进逐渐饱满的灵媒的人物形象。刚开始的“我”对于那位“很灵的”灵媒的好奇、不屑和讽刺，与村民的追捧和敬仰形成反差，同时为后续情节埋下伏笔，让读者好奇后续的情节发展。而后因为一次意外，“我”与灵媒相遇，却发现她与我想象的完全不一样，灵媒阴森的形象使“我”害怕。之后在“我”高烧不退时，父母请来灵媒招魂，而“我”因此目睹招魂的全过程。这里为整体故事情节的高潮部分，灵媒的人物形象在这里丰满，整体形象给读者留下深刻的印象。而在最后，“我”看到了灵媒在家休息时的样子，发现她与普通人并无差距，而“我”为灵媒两个相差甚大的形象感到困惑，却因受惊吓而放下了对灵媒的好奇。

整篇文章采用小说的叙述手法，如有完整的场景和对话描写，以及悬念设置，同时运用了很多人物描写、心理描写、神态描写等手法来塑造其“灵媒”的特征，通过一件件事件的发生推动情节进展，刻画出一个饱满立体的人物形象。由此可见，钟怡雯的〈灵媒〉跳脱出散文文体的书写形式，以小说的框架来创作散文，扩展了散文的叙述空间与形式。

⁵⁵ 钟怡雯，〈灵媒〉，《河宴》，页 39-51。

二、 非线性叙事与时空重组

钟怡雯经常使用破碎和跳跃的结构来创作散文，例如打破线性叙事和意识流等非常规结构。前面也提到过，散文的特点之一是写真，而钟怡雯的散文并不追求写真，她也曾表达过写作与真实应该分开的看法。因此，钟怡雯的散文结构经常是虚实交融的，常以梦境、幻觉等非现实素材来写作。焦桐在《垂钓睡眠》的序中写道钟怡雯“通过神秘的想象，常超越现实逻辑，表现诡奇的设境，和一种惊悚之美，叙述来往于想象与现实之间，变化多端，如狐如鬼”⁵⁶的散文风格。钟怡雯善于利用虚实交融的散文结构模糊真实与想象，从而破坏和重组时间与空间的结构。

在〈芝麻开门〉中，钟怡雯描写因钥匙掉落到电梯底层而展开的一系列梦境与现实交错和其童年回忆的故事：

电梯底层？那是梦的深渊吗？多年来我反复做着同样的梦：电梯不断往下坠，我被囚在那密闭的空间里，往无止境的底部坠落不停坠落……如今钥匙逃窜到梦境里，仿佛指引我去开启梦之谜。我跟随那两个男人走到地下室，它们拿着长长的铁枝和手电筒打捞钥匙。⁵⁷

⁵⁶ 焦桐，〈想象之狐，拟猫之笔〉，《垂钓睡眠》，页 280。

⁵⁷ 钟怡雯，〈芝麻开门〉，《听说》页 79-80。

钥匙不小心掉进电梯夹缝中是现实发生的事，但“我”却因此坠入梦境，这里的场景由现实变为梦境。钥匙掉入电梯底层与“我”在梦境中不停坠落巧妙地连接了起来，为现实和梦境搭起了桥，“我”便随之跌入虚幻梦境中。“我跟随那两个男子走到地下室”⁵⁸，这里的场景又突然由梦境转回现实，没有任何的铺垫，仅靠着“找钥匙”这一条线在现实与梦境中自由跳跃。这样的虚实交融的叙事结构打破了线性的时间与空间逻辑，使散文具有梦境的梦幻感，游走于真实与虚构之间，让读者无法辨识叙述的逻辑性和可信度，造成阅读的断裂感，从而创造新的审美体验。

此外，在〈虫幻〉中，钟怡雯描述了她在夏天在家中遇到了各种虫子，其中关于蝉的一段是这么写的：

那天下午我在客厅读一本装潢杂志，忽然听到今夏第一声蝉鸣，之后数日未闻，不禁有些惘然。⁵⁹

我记得生命中的第一只蝉，是祖父从柴房里抓来的，薄薄的翼和特大的嗓门，祖父用拇指和食指夹住，剪了条棉线把它系在柴房的矮门。⁶⁰

蝉鸣不久，我梦见祖父。他躺在床上，身体萎缩得厉害，问我，是不是七月要回来？⁶¹

钟怡雯通过现实听见的蝉鸣，回忆起到童年时祖父抓的蝉。她通过感官体验触发时空折叠，让声音成为记忆之门。在听了第一声蝉鸣后，之后却“数日未闻”⁶²，听觉的空白强化了记忆入侵时的突兀感。所以当叙事跳跃到回忆时，

⁵⁸ 钟怡雯，〈芝麻开门〉，《听说》页 79-80。

⁵⁹ 钟怡雯，〈虫幻〉，《我和我豢养的宇宙》（台北：联合文学出版社，2002），页 127。

⁶⁰ 钟怡雯，〈虫幻〉，《我和我豢养的宇宙》，页 127。

⁶¹ 钟怡雯，〈虫幻〉，《我和我豢养的宇宙》，页 127。

⁶² 钟怡雯，〈虫幻〉，《我和我豢养的宇宙》，页 127。

突然出现的蝉鸣会导致整体的断裂感更为明显。作者对于记忆中的蝉的形容进一步加深感知的陌生化，因为现实中的蝉仅有声音，但记忆中的蝉拥有了具体的形体，这种现实和记忆中的反差让蝉变得陌生。而叙事随后又跳转到梦境，其中的蝉鸣还未消失，可记忆中帮忙抓蝉的祖父已病倒在病榻上。这里祖父询问作者是否7月要回来，7月是蝉鸣的季节，逐渐消散的蝉鸣、死亡的预兆、与童年记忆中的被绑在矮门的那只蝉的结局：“它必然鸣叫挣扎至死”⁶³，三者结合在一起达到了情感的高潮。钟怡雯用蝉鸣、记忆片段和梦境，营造出三重时空叠加的效果。她不仅将现实和回忆连接在一起，同时让声音成为扭曲时空的符号。这种叙述策略打破了线性叙事顺序，将现实、记忆与梦境三者重组和交错，使蝉鸣这个寻常的意象在非常规的时空结构中焕发新的意义。这不仅达到感官上的陌生化体验，也让读者在时空错置中重新思考生命的记忆和重量。

第三节 小结

本章主要集中于钟怡雯如何通过语言和结构的艺术实验，打破散文传统的叙述和表达方式，达到陌生化的艺术效果。

第一，钟怡雯在语言陌生化方面通过对词汇、句法和修辞三个层面的创新，实现了对常规语言表达的有意偏离。她擅长利用词性活用来打破既定语法与语义惯例，使文字呈现出别具张力的表达方式，营造典雅的文字风格和新颖的意象。钟怡雯在句法上通过使用碎片化短句的方式切割句子以及模糊主谓关系，

⁶³ 钟怡雯，〈虫幻〉，《我和我豢养的宇宙》，页127。

使文本与故事人物的心理状态如紧张和激动等心情达成一致，读者能够通过句子的断裂和停顿，感受人物的心理状态。而在修辞上，她广泛运用比喻和拟人手法，将睡眠和伤等抽象概念和生理感受赋予生命与情感，从而打破读者的认知惯性，同时重塑读者对事物的感知方式。这些语言策略增强了文本的表现力，同时强加陌生化效果，使语言本身成为了被注视的艺术对象。

第二，钟怡雯在结构陌生化方面突破了传统散文以写实和线性叙事为主的创作方式，大胆在其散文中融入了小说与诗歌的文体特征。她采用了散文小说化的叙事手法，在散文中使用虚构情节、悬念设置、多场景描写和完整的人物塑造等小说的结构与叙述方式，使其散文拥有了小说的故事张力和人物厚度，扩展了散文的表现边界。此外，她也通过非线性叙事与时空重组的方式，打破现实与幻想、过去与现在的界限。如在〈芝麻开门〉中，她用梦境、幻觉和回忆交织的手法，使现实事件与心理体验相互交融，形成虚实交错的叙事结构。这种处理不仅颠覆了传统的时空逻辑，同时营造出如幻似真的意境，让文本充满不确定性，从而激发读者的思维想象。

第四章 钟怡雯散文中的陌生化手法：视角与感官的重构

第一节 叙事视角的陌生化

一、物性视角

叙事视角陌生化指的是使用非传统的视角来观察事物，制造认知反差。钟怡雯在散文叙述视角中不局限于第一人称或第三人称的线性叙述方式。她不断打破叙事的中心视角，使用物我互换、跳跃式的意识流、多重主体视角的描写方式，构建了属于她的叙述结构。这种叙事视角的陌生化，迫使读者放弃赖以人类视角作为绝对主角的阅读习惯，从而重建对时间、空间与经验的理解。

钟怡雯的散文中经常会有以非人视角的叙事方式，就是把叙事主体变成物品或动物，以物品或动物的视角去看世界。钟怡雯非常爱猫，她的散文中有很多以猫为题材的散文。焦桐曾说过钟怡雯惯用的譬喻是“拟猫法”⁶⁴，钟怡雯自身也曾说过自身与猫咪很相像，都是利用气味来去记忆。因此，钟怡雯很多散文其实都带着一些猫的视角或是说与猫相似的感官经验来去叙述，例如〈芝麻开门〉中，我闻到钢铁生锈混着浊水的臭味就会回想到童年奶奶家的那口井：“带着臭味的回音，令我怀念起童年的那口井……那井水带着青苔的清香”⁶⁵。一般人的嗅觉不会这么敏感，只有猫才会有如此敏锐的嗅觉，因此钟怡雯在这

⁶⁴ 焦桐，〈想象之狐，拟猫之笔〉，《垂钓睡眠》，页 281。

⁶⁵ 钟怡雯，〈芝麻开门〉，《听说》，页 30。

里有一部分使用的是猫的感官体验。而在〈拽〉中她以猫的视角来做叙述：“它也仗着自己独特的面相称霸称王。除了对人类还以睥睨之外，它还厌恶所有的同性，凡它所到之处，公猫止步。”⁶⁶

此外，在〈七夜流动一次河〉中描述了夜晚的山镇夜市。故事中以萤火虫为叙事主体开展故事：“萤火虫是个不干正事的小混混，他东逛西看，却被眼前这样一幅景象惑住了”⁶⁷。以昆虫视角为叙事主体，这个角度十分新颖，可以为读者带来全新的审美感受。钟怡雯对于这个散文叙事视角的巧妙设计是，萤火虫视角的情景是在空中，萤火虫在飞行过程中发现了这个山镇夜市，是以一个俯视和远视的视角发现夜市。而下一秒，视角又转回到了“我”身上，“我”身处夜市内，所看到的夜市从远观变为近观，夜市的叫卖声就近在耳边：

近观时，只见四方涌来的人头钻动，香水、脂粉、油烟、食物的五味杂陈，构成最富人间气息的写真。⁶⁸

当扩音器以高分贝开始拍卖小镇的宁静；小贩合力用超级的肺活量把一条沉睡的花蛇叫得活蹦乱跳时，才体会到上帝赋予人类得舌根子时如此奇妙的恩赐。⁶⁹

这里的视角不仅是从昆虫转换到“我”身上，视角也突然从远观变为近观。叙事视角的突然转换会打断文本整体的连贯性，读者的认知过程突然受到阻碍，因此需要耗费更多的时间去适应新的视角。这样能够增加读者的感知难度和延长认知过程，从而达到刷新或延长读者的审美体验。

⁶⁶ 钟怡雯，〈拽〉，《听说》，页 64。

⁶⁷ 钟怡雯，〈七夜流动一次的河〉，《河宴》，页 190。

⁶⁸ 钟怡雯，〈七夜流动一次的河〉，《河宴》，页 190。

⁶⁹ 钟怡雯，〈七夜流动一次的河〉，《河宴》，页 190。

钟怡雯通过引入非人视角叙事、模糊叙事主体的身份以及转换叙事视角，解构了以第一人称或第三人称叙事的写作方式。独特新奇的叙事视角能够营造出更具流动性、哲思性的阅读体验。钟怡雯的散文通过多元的叙事视角，让读者只能在阅读文本的过程中慢慢摸索，找到属于自己的感受路径。

第二节 感官通感

感官指的是五感即视觉、听觉、嗅觉、味觉、触觉；而“通感是指打破功能各异的诸感官之间的疆界，彼此发生沟通联系，并能够互相转化，进而调动人的整体感官一同来参与的全知性审美感受方式”⁷⁰。简单来说，感官通感是一种跨越感官界限的修辞手法。人的五感相互影响，彼此交互，最终形成新的一种感觉，重塑人对世界的感知方式。通感手法可以帮助衬托文章的深层意象，强化文章的感染力。如前文所提，钟怡雯认为自己与猫很像，她的感官经验与猫一样是非常敏感的。她善于利用感官观察和捕捉外界事物，然后再刻画出来。下面将以多觉叠加的通感手法来分析钟怡雯的散文。

多觉叠加指的是多种感觉共鸣、交汇、融合而成的通感表现。⁷¹例如，钟怡雯在〈一同走过〉中描摹雨景的景象：

仿佛有雨。伸手一探，啪！执掌有声，好大一滴，雨渐落渐密，越织越尽兴，却依然纤细秀气，还带着一股匀美的气息，不似夏雨般火爆脾气，哗啦一下兜头就把人浇成落汤鸡。⁷²

⁷⁰ 李荣启，《文学语言学》，页 48。

⁷¹ 杨巧惠，〈钟怡雯散文感官美学研究〉，页 67。

⁷² 钟怡雯，〈一同走过〉，《河宴》，页 79。

这一段落先有触觉，后延伸到听觉和视觉，最后扩展为嗅觉的多感互通。钟怡雯通过拟声、拟人的修辞手法描绘了下雨时的景象。先是手触碰到雨滴，而引发出了“啪”的雨滴滴落在手掌上的听觉感受，随着触碰到雨滴，视觉上也能隐约看见雨滴落下，最后才能够有大雨时潮湿阴凉的嗅觉感受。钟怡雯用细腻的语言文字，将雨景变为多感官交织的一种体验。通感与修辞手法的结合使语言具有音律美与生动。一系列的动作描写让读者能够在阅读时沉浸在其中，想象着动作，跟随语言文字一步步踏入钟怡雯所塑造的文学世界。

在〈药瘾〉中，钟怡雯提及她为治疗风湿，用她婆婆的偏方泡澡的这一段：

在热气氤氲中闻着强烈的香料气味淋浴，有一种时空错置地神秘气氛。可能源于煮咖喱用的香茅特有的香辛味，也可能是烟雾制造的美感，令人有些精神出窍，恍惚中总听到袅袅的乐音，以为置身古阿拉伯的宫廷澡堂，净身后即将成为献身阿拉德牺牲。⁷³

这一段先是浓烈的香料气味扑鼻，前面曾说到钟怡雯是以气味来记忆，因此她嗅到香料的气味便于自身记忆中的“香茅的香辛味”⁷⁴连接在一起。作者所感受到的时空错置与自身因熟悉的气味而陷入回忆有关，再加上热水所引发了雾气，导致浴室烟雾缭绕，营造出一种迷幻神秘的气氛。嗅觉上的浓烈感受与强烈的视觉冲突后营造出让人沉迷的美感，最后与“袅袅的乐音”⁷⁵合在一起，嗅觉、视觉和听觉的结合，在这个梦幻的场合中让人仿佛置身异地。这种运用

⁷³ 钟怡雯，〈药瘾〉，《我和我豢养的宇宙》，页 153。

⁷⁴ 钟怡雯，〈药瘾〉，《我和我豢养的宇宙》，页 153。

⁷⁵ 钟怡雯，〈药瘾〉，《我和我豢养的宇宙》，页 153。

幻觉的错综交叉，来回于想象与现实之间，制造时空转换的手法颇有“时间蒙太奇”之况味。⁷⁶

钟怡雯通过感官通感手法让语言的描述不仅仅只停留在感知的表层，而是成为情绪、意识甚至是存在本身的象征意象。这种跨感官的写作方式让读者重新审视自己感知世界的方式，同时“丰富了文学作品中的情感表现性”⁷⁷，扩展了散文的表现领域。在钟怡雯的写作中，感官不再只是感知现实世界的工具，也是构建文学世界的一种方式。

第三节 小结

本章重点讨论钟怡雯如何通过叙事视角的变异与感官经验的交融，突破传统散文的表达方式，营造出独具诗意和哲思的审美世界。

第一，叙事视角的陌生化展现出钟怡雯在散文中对叙事主体的解构与重构。她摒弃了以固定人称如第一人称或第三人称为中心的线性叙述方式，转而采用物我交融、非人视角等叙事策略。这种视角上的转换制造出认知上的陌生化，让读者在阅读时感受到主体身份的模糊与转换，迫使读者跳出习惯性的阅读框架。她经常借助非人视角如猫的视角展开叙述，以猫的感官经验建构文本，正如〈拽〉中以猫的睥睨之姿描述世界。这种视角上的陌生化扩展了散文表达的维度，使文本具流动性，同时制造新的美学效果。

⁷⁶ 杨巧惠，《钟怡雯散文感官美学研究》，页 74。

⁷⁷ 李荣启，《文学语言学》，页 48。

第二，钟怡雯通过感官通感手法，达到跨感官的修辞策略，打通五感之间的界限，不再局限于单一感官的描写，而是通过多感官的交互融合创造独特的审美效果。通感手法在其散文中的运用不仅加强了语言的表现力和感染力，也使感官经验升华为情绪与存在的象征。例如在〈一同走过〉中描写雨景为例，文本从手掌触觉延伸到雨滴声响，再到视觉与嗅觉的扩展，多觉叠加，构建出细腻而立体的意境，让读者仿佛真的置身于雨中。感官通感手法的写作方式不仅强化了作品的表现力，也使语言超越感知层面，而是成为情感与意识的象征，是钟怡雯构建其文学世界的重要媒介。

第五章 结语

第一节 研究发现

钟怡雯的散文创作在语言、地域、文化经验的交错中展开，展现出鲜明的跨文化和跨地域的特质，同时体现其强烈的个体意识与对美学的追求。她的散文风格独特，融合了诗化语言、自我对话与双重身份书写；主题意涵丰富，涵盖原乡记忆、文化认同和生存哲思。

本文以钟怡雯散文为研究对象，聚焦于其文本中的陌生化实践，从语言策略、结构实验、叙事视角创新和感官重构四个方向分析了她如何通过偏离散文常规的叙述形式，打破读者的常规认知，重新构建出一个具她个人风格且兼具诗意和哲思的审美世界，创造她独特的“钟式风格”散文。

首先，钟怡雯通过语言陌生化超越散文传统的写实框架。她通过词性活用使词语脱离惯常的呈现形式，使语言本身“被看见”；句法上则以碎片化短句以及有意模糊主谓关系来同步人物心理状态，使读者切身与人物共情；修辞上使用比喻、拟人等手法将抽象概念具象化和人格化。这些手法不仅延长和刷新了读者的感知过程，也使语言本身成为被注视的审美对象。

此外，钟怡雯散文中结构层面的陌生化表现体现在散文的小说化与非线性叙事和时空重组。一方面，她在散文中引入小说叙述策略，扩展了散文的叙事形式；另一方面，她以梦境、回忆、幻想与现实的交错切换，打破线性时间与

单线空间，颠覆了散文以线性叙事为主导的传统范式，使文本在叙事交错间产生强烈的陌生化效果。

钟怡雯也通过叙事视角的陌生化重构主体与世界的认知关系。她通过非人视角来解构以“我”为中心的叙事形式。她采用物性视角展开叙述，形成物我互换的焦点移位；第一人称时而退场，时而与他者感官叠合，制造出涣散的主体边界。叙事视角的漂移让文本具有流动性和哲思性。当“我”的视角不再被默认，读者就必须在不确定中不断重建叙述秩序，从而产生陌生化的审美效果。

最后，钟怡雯在感官维度的陌生化以通感为核心策略，将五感：视觉、听觉、触觉、嗅觉、味觉在文本中相互勾连融合，形成多觉叠加的书写策略。通感并非简单的修辞换置，而是以身体经验为中介，把抽象的情绪、存在和感受转写为可以被感官捕捉的可视、可闻、可触的符号，从而达到重塑读者对日常经验的感知路径，把陌生化落到身体化认知的层面。

第二节 研究局限和建议

首先在钟怡雯的文本选择范围上，本文存在一定的局限性。钟怡雯的散文作品数量众多，且创作历程横跨多年，在她不同阶段的作品中，其题材、风格和艺术手法上都有所区别。然而，本文仅聚焦于其早年的四本散文集中的部分作品来进行分析，未能涵盖其所有的创作阶段中的陌生化手法演变。因此，本文所分析的钟怡雯散文中的陌生化策略存在不足之处，难以完全反映钟怡雯创作中陌生化策略的演变。后续研究若能纵向研究钟怡雯完整的创作历程，分

析她在不同阶段的散文创作中所使用的陌生化策略的变迁或创新以及艺术效果，这样能够更全面地揭示钟怡雯整体散文风格的独特性和发展脉络。

另外，本文仅集中于钟怡雯的陌生化策略，并未将其散文与其他同样擅长使用陌生化策略的作家的作品进行比较分析。通过对同时期或相近风格作家的作品进行对比研究，可以更直观地体现钟怡雯在陌生化策略上的独创性，也有助于厘清其散文的文学成就和美学价值。因此，未来研究可以尝试与同样擅长陌生化手法的其他作家进行对比研究和分析，以更好地表现钟怡雯散文创作中陌生化手法的独特性和艺术价值。

引用书目

专书

1. 方修,《新马华文新文学六十年(上册)》,新加坡:新加坡青年书局,2006。
2. 黄伯荣,廖序东,《现代汉语上册》,北京:高等教育出版社,2017。
3. 李荣启,《文学语言学》,北京:人民出版社,2005。
4. 李润新,《文学语言概论》,北京:北京语言学院出版社,1994。
5. 王希杰,《汉语修辞学》,北京:商务印书局,2004。
6. 维克多·什克洛夫斯基著,方珊译,《俄国形式主义文论选》,北京:生活·读书·新知三联书店,1989。
7. 亚理斯多德著,罗年生译,《修辞学》,上海:上海人民出版社,2006。
8. 张锦忠,《形式主义》,台北:行政院文化建设委员会,2010。
9. 郑明嫻,《现代散文》,台北:三民书局出版,1999。
10. 郑明嫻,《现代散文现象论》,台北:大安出版社,1992。
11. 宗守云,《修辞学的多视角研究》,北京:中国社会科学出版社,2005。
12. 钟怡雯,《垂钓睡眠》,成都:四川文艺出版社,2001。
13. 钟怡雯,《河宴》,台北:三民书局,1995。
14. 钟怡雯,《听说》,台北:九歌出版社,2005。
15. 钟怡雯,《飘浮书房》,台北:九歌出版社,2005。
16. 钟怡雯,《我和我豢养的宇宙》,台北:联合文学出版社,2002。

17. 钟怡雯,《野半岛》,台北:联合文学出版社,2007。
18. 钟怡雯,〈游历南洋:马华散文史的起点〉《马华文学批评大系:钟怡雯》,桃园市:元智大学中语系,2019。
19. 钟怡雯、陈大为,《马华散文史读本 1957-2007》(卷一),台北:万卷楼,2007。

期刊论文

1. 黄宗慧,〈恋物情深的宇宙观——读钟怡雯《我和我豢养的宇宙》〉,《联合文学》2002年215期,页156-158。
2. 赖佳琪,〈钟怡雯:写作和真实应该分开〉,《文讯杂志》137期,1997年3月,页48-49。
3. 王列耀,〈借“无我”之翅,放飞“唯我”去野游——读钟怡雯的散文《垂钓睡眠》〉,《名作欣赏》2008年3月,页93-96。
4. 项挥,〈锤炼语言及其陌生化〉,《文学教育》,2009年7月,页119。
5. 辛金顺,〈乌托邦的祭典——解读钟怡雯《河宴》中的童年书写〉,《中国现代文学理论季刊》1998年第9期,页130-144。
6. 徐国能,〈野语英华——评钟怡雯《野半岛》〉,《联合文学》2007年275期,页128-131。
7. 杨向荣,〈陌生化〉,《外国美学》第35辑,页189-199。
8. 袁秀萍,〈猫眼女人的诗境——简论钟怡雯散文〉,《东南大学学报(哲学社会科学版)》2007年第9卷,页187-188,200。

9. 张春荣,〈幽独中的热闹——读钟怡雯《垂钓睡眠》〉,《中央月刊文讯别册》1998年5月,页16-17。
10. 曾维龙,〈论钟怡雯散文书写:“凝视”中的原乡——一个离散/反离散个案的讨论〉,《台湾文学研究》2017年6月第十二期,页211-232。

学位论文

1. 陈雅惠,《台湾女性散文中的原乡书写(1985-2013)——以简媜、钟怡雯和利格拉乐·阿女乌为考察》,台北:国立台湾师范大学硕士论文,2003。
2. 廖沛怡,《散文哪吒——钟怡雯散文研究》,台北:台北市立教育大学硕士论文,2013。
3. 丘心怡,《论钟怡雯以自我为言述对象的叙述策略——以《垂钓睡眠》、《听说》和《我和我豢养的宇宙》为例》,霹雳:拉曼大学学士学位论文,2012。
4. 吴柳蓓,《论在台马华女性作家——以高晚筠、方娥真、钟怡雯为观察核心》,嘉义:南华大学硕士论文,2008。
5. 杨巧惠,《钟怡雯散文感官美学研究》,屏东:国立屏东大学硕士论文,2022。
6. 曾春艳,《钟怡雯散文论》,广东:暨南大学硕士学位论文,2011。